

ПУБЛІЧНА ОФЕРТА надання інформаційно-консультаційних послуг

ПРЕАМБУЛА

Під маркою Metabolic Balance® компанія Metabolic Balance Global AG (Marlene-Dietrich-Allee 14, D-14482 Potsdam, Germany), поставляє свою продукцію (далі – «Програма»):

- авторська запатентована методика нормалізації обміну речовин Metabolic Balance®;
- індивідуальні плани харчування, розроблені за методикою нормалізації обміну речовин Metabolic Balance® на підставі персональних і лабораторних даних;

Під «Представництвом Metabolic Balance® в Україні» (далі – «Представництво») розуміється ФОП Гаврилюк Володимир Олександрович (РНОКПП – 2378513711), що діє на підставі Свідоцтва про державну реєстрацію і Національного ліцензійного договору (Länderlizenznahmevertrag) з компанією Metabolic Balance Global AG від 21.08.2025 року.

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Цей документ (далі – «Оферта») є офіційною, публічною пропозицією Представництва укласти Договір (далі – «Договір») про надання інформаційно-консультаційних послуг (далі – «Курс») на вказаних нижче умовах.

1.2. Представництво адресує цю Оферту будь-якій фізичній або юридичній особі (далі – «Замовник»), яка висловила згоду одержати ці послуги від Представництва (разом – «Сторони»).

1.3. Безумовним акцептом цієї Оферти є здійснення оплати Замовником Курсу на умовах і в порядку, визначеними цим Договором.

1.4. Вчинивши акцепт цієї Оферти у порядку, визначеному п. 3.2. Договору, Замовник погоджується з усіма умовами в тому вигляді, в якому вони викладені в тексті цього Договору. Цей Договір містить всі істотні умови надання послуг і має юридичну силу рівноцінну підписаному власноручними підписами Сторін.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

2.1. Представництво зобов'язується надати Замовнику інформаційно-консультаційні послуги в рамках програми сертифікаційного курсу, розробленого компанією Metabolic Balance Global AG.

2.2. Курс можна пройти у наступних форматах:

- очний семінар;
- дистанційне навчання.

2.3. Опис Курсів (тривалість, розклад тощо) і перелік послуг в рамках кожного формату Курсу міститься на сайті coach.metabolic-balance.in.ua (в розділі «Навчання»).

2.4. Послуги, які надає Представництво за цим Договором, не є освітніми послугами, тому Замовник повідомлений і розуміє, що Представництво не є атестованим чи акредитованим закладом освіти у розумінні чинного законодавства України і не видає диплом державного зразка.

2.5. У результаті закінчення Курсу Замовник отримує:

2.5.1 Сертифікат Коуча Metabolic Balance®, що дає право впроваджувати методику Metabolic Balance® у своїй практиці;

2.5.2. власний електронний кабінет на порталі компанії Metabolic Balance Global AG, що дає можливість самостійно замовляти розробку індивідуальних планів харчування Metabolic Balance®;

2.5.3. повний доступ до маркетингових інструментів порталу компанії Metabolic Balance Global AG;

2.5.4. внесення даних Замовника (ПІБ, контактна інформація) у міжнародний каталог Коучів Metabolic Balance® (перелік коучів всіх країн міститься на інтернаціональному порталі компанії Metabolic Balance Global AG metabolic-balance.com).

3. ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ І ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

3.1. Вартість Курсів вказана на сайті coach.metabolic-balance.in.ua (в розділі «Навчання»).

3.2. Розрахунки за Договором здійснюються шляхом безготівкового перерахування грошових коштів на розрахунковий рахунок Представництва.

3.3. Сплачені кошти будуть повернені в повному обсязі виключно у наступних випадках:

3.3.1. У випадку очного навчання: за 5 діб (120 годин) до початку курсу.

3.3.2. У випадку дистанційного навчання: до моменту отримання доступу до навчальної онлайн-платформи <https://metabolic-balance.sendpulse.school>.

3.4. Як підтвердження закінчення Курсу Замовник отримує Сертифікат Коуча Metabolic Balance® і Сторони підписують Акт прийому-передачі наданих послуг.

4. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

4.1. Обов'язки Представництва:

4.1.1. Надати Замовнику інформаційно-консультативні послуги у повному обсязі у рамках Курсу.

4.1.2. Дотримуватися принципів об'єктивності, повноти та точності інформації, законності її одержання і використання.

4.1.3. У випадку залучення третіх осіб, Представництво залишається відповідальним перед Замовником за якість та своєчасність надання інформаційно-консультативних послуг у рамках Курсу.

4.1.4. Не розголошувати, не поширювати та не використовувати у комерційних цілях особисту інформацію та/або персональні дані Замовника, які стали відомі під час дії Договору.

4.2. Обов'язки Замовника:

4.2.1. Своєчасно оплатити Курс в порядку та на умовах, визначених Договором.

4.2.2. Забезпечити матеріально-технічні можливості для отримання послуг Представництва згідно цього Договору.

4.2.3. Підписати та повернути Представництву Акт прийому-передачі наданих інформаційно-консультативних послуг після закінчення Курсу.

4.2.4. Не передавати третім особам і не використовувати в комерційних цілях методичний матеріал, що видається Замовнику. Замовник повідомлений, що будь-яка частина матеріалу курсу, яка не була раніше законно оприлюднена, є комерційною таємницею Представництва і компанії Metabolic Balance Global AG та охороняється авторським правом, які мають виключне майнове право на її використання.

4.3. Права Представництва:

4.3.1. Використовувати додаткові можливості щодо виконання своїх обов'язків за цим Договором, зокрема, залучати третіх осіб для безпосереднього виконання умов Договору.

4.3.2. Вимагати від Замовника своєчасну оплату наданих за цим Договором послуг.

4.4. Права Замовника:

4.4.1. Отримати інформаційно-консультативні послуги в повному обсязі в рамках Курсу на умовах цього Договору.

4.4.2. Вимагати від Представництва своєчасне виконання послуг за цим Договором.

5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ДІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Цей Договір набирає чинності з акцепту Замовником оферти згідно умов п. 1.3 Договору і діє до повного виконання обов'язків по Договору.

5.2. Представництво залишає за собою право змінювати умови публічної Оферти. Замовник повинен ознайомитися з актуальними умовами перед акцептом. У разі внесення змін до Оферти після акцепту, Представництво зобов'язується письмово або через електронні засоби зв'язку повідомити Замовника про зміни, які впливають на його права чи обов'язки.

5.3. Представництво несе відповідальність тільки за якість і своєчасність надання послуг згідно цього Договору.

5.4. Представництво не несе матеріальної чи нематеріальної відповідальності перед Замовником за дії третіх осіб, які надають супутні послуги, у зв'язку з якими надання послуг за Договором є неможливим.

5.5. Погоджуючись з умовами цього Договору, Замовник одночасно надає згоду на обробку персональних даних відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» з метою належного виконання зобов'язань за Договором.

6. ВРЕГУЛЮВАННЯ СПОРІВ

6.1. Усі спори, що виникають між Сторонами за цим Договором, підлягають врегулюванню шляхом взаємних консультацій і переговорів.

6.2. При недосягненні Сторонами згоди, спір може бути передано на розгляд у суд відповідно до діючого законодавства України.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове або не повне невиконання своїх зобов'язань за цим Договором у випадку виникнення обставин, які знаходяться поза межами контролю Сторін і які Сторони не змогли передбачити або запобігти, їх настання підтверджується документом, виданим Торгово-промисловою палатою України. До таких відносяться військові дії, незалежно від факту оголошення війни, повстання, стихійні лиха, проведення антитерористичної операції, будь-які акти органів законодавчої, виконавчої та/або судової влади, які роблять подальше надання Послуг таким, що повністю або частково суперечить закону.

7.2. Сторона зобов'язана попередити іншу Сторону про настання і припинення дії обставин непереборної сили з наданням підтвердження компетентного органу протягом трьох робочих днів від дня настання або припинення таких обставин.

7.3. У випадку настання обставин, передбачених п. 7.1 цього Договору, строк виконання зобов'язань переноситься на строк дії таких обставин. Будь-яка із сторін у разі настання визначених в п. 7.1. обставин може достроково припинити Договір в односторонньому порядку, повідомивши про це письмово іншу сторону і звільняється від відповідальності за невиконані зобов'язання.

8. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

8.1. Права та обов'язки за цим Договором не можуть бути передані третій особі.

8.2. Вся у сукупності та будь-яка окрема інформація, передана однією Стороною іншій Стороні або така, що стала відомою Стороні в зв'язку з виконанням Договору, що містить дані відносно предмету, вартості, інших умов чинного

договору і розголос якої може нанести шкоду будь-якій із Сторін, є конфіденційною.

8.3. Конфіденційна інформація не підлягає передачі, публікації, іншому способу її розголосу третім особам, окрім як за попередньою письмовою згодою Сторін, а також у випадках, передбачених чинним законодавством України.

ПРЕДСТАВНИЦТВО

ФОП Гаврилюк Володимир Олександрович

IBAN UA 84 32200 100000 26002310010318 AT «УНІВЕРСАЛ БАНК»

МФО 322001

ЄДРПОУ 2378513711

Отримувач не є платником ПДВ

01010, Україна, м. Київ, вул. Левандовська, 4

E-mail: metabolic.balance.ua@gmail.com